

3. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta direktiivi 2013/48/EL, mis käsitleb õigust kaitsjale kriminaalmenetluses ja Euroopa vahistamismäärusega seotud menetluses ning õigust lasta teavitada vabaduse võtmisest kolmandat isikut ja suhelda vabaduse võtmise ajal kolmandate isikute ja konsulaarasutustega, artikli 3 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus riigisisised õigusnormid, mis panevad liikmesriigi kohtule kohustuse taandada kahe süüdistatava volitatud kaitsja nende endi tahte vastaselt põhjusel, et nende isikute huvid on vastuolus, ega see, kui nimetatud kohus lubab kõnealustel isikutel volitada uue kaitsja või teatud juhul määrab ise omal algatusel kaks kaitsjat, asendades esimese kaitsja.

⁽¹⁾ ELT C 48, 8.2.2016.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 5. juuni 2018. aasta otsus (Bundesverwaltungsgericht'i eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Unabhängiges Landeszentrum für Datenschutz Schleswig-Holstein versus Wirtschaftsakademie Schleswig-Holstein GmbH

(Kohtuasi C-210/16) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 95/46/EÜ — Isikuandmed — Füüsiliste isikute kaitse isikuandmete töötlemisel — Korraldus inaktiveerida Facebooki lehekülg (fännileht), mis võimaldab koguda ja töödelda selle lehe külastajatega seotud teatavaid andmeid — Artikli 2 punkt d — Isikuandmete vastutav töötleja — Artikkel 4 — Kohaldatav liikmesriigi õigus — Artikkel 28 — Liikmesriikide järelevalveasutused — Järelevalveasutuste sekkumisvolitused)

(2018/C 268/03)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Bundesverwaltungsgericht

Põhikohtuasja pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Unabhängiges Landeszentrum für Datenschutz Schleswig-Holstein

Vastustaja apellatsioonimenetluses: Wirtschaftsakademie Schleswig-Holstein GmbH

menetluses osalesid: Facebook Ireland Ltd, Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta artikli 2 punkti d tuleb tõlgendada nii, et suhtlusvõrgustikus majutatava fännilehe haldaja kuulub mõiste „vastutav töötleja“ alla selle sätte tähenduses.
2. Direktiivi 95/46 artikleid 4 ja 28 tuleb tõlgendada nii, et kui väljaspool liitu asutatud ettevõtjal on erinevates liikmesriikides mitu üksust, on ühe liikmesriigi järelevalveasutusel õigus kasutada talle selle direktiivi artikli 28 lõikega 3 antud volitusi selle ettevõtja üksuse suhtes, mis asub nimetatud liikmesriigi territooriumil, olgugi et vastavalt kontsernisisesele ülesannete jaotusele on see üksus vastutav üksnes reklaamipinna müügi ja muu turundustegevuse eest selle liikmesriigi territooriumil, samal ajal kui isikuandmete kogumise ja töötlemise eest on kogu liidu territooriumil ainuvastutav teises liikmesriigis asuv üksus.

3. Direktiivi 95/46 artikli 4 lõike 1 punkti a ning artikli 28 lõikeid 3 ja 6 tuleb tõlgendada nii, et kui ühe liikmesriigi järelevalveasutus soovib selle liikmesriigi territooriumil asuva üksuse suhtes kasutada talle selle direktiivi artikli 28 lõikega 3 antud sekkumisvolitusi isikuandmete kaitse eeskirjade rikkumise tõttu, mille on toime pannud nende andmete töötlemise eest vastutav teises liikmesriigis asuv kolmas isik, siis on see järelevalveasutus sõltumata teise liikmesriigi järelevalveasutusest pädev hindama sellise andmetöötluse seaduslikkust ja ta võib oma liikmesriigi territooriumil asuva üksuse suhtes kasutada oma sekkumisvolitusi, ilma et ta peaks eelnevalt paluma teise liikmesriigi järelevalveasutusel sekkuda.

⁽¹⁾ ELT C 260, 18.7.2016.

Euroopa Kohtu (viies koda) 7. juuni 2018. aasta otsus (Verwaltungsgerichtshofi eelotsusetaotlus – Austria) – EP Agrarhandel GmbH versus Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft

(Kohtuasi C-554/16) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Ühine põllumajanduspoliitika — Määrus (EÜ) nr 73/2009 — Toetuskavad põllumajandustootjatele — Ammlehmatoetus — Artikli 117 teine lõik — Andmete edastamine — Otsus 2001/672/EÜ, muudetud otsusega 2010/300/EL — Suveperioodil veiste viimine mägi karjamaale — Artikli 2 lõige 4 — Karjamaale viimisest teatamise tähtaeg — Väljaarvutamine — Hilinenud teatamine — Toetuskõlblikkus — Tingimus — Saatmise tähtaja arvessevõtmine)

(2018/C 268/04)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgerichtshof

Põhikohtuasja pooled

Hageja: EP Agrarhandel GmbH

Kostja: Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft

Resolutsioon

Komisjoni 20. augusti 2001. aasta otsuse 2001/672/EÜ, millega kehtestatakse erieeskirjad, mida kohaldatakse suveperioodil mägi piirkondades karjatatavate veiste liikumise suhtes, muudetud komisjoni 25. mai 2010. aasta otsusega 2010/300/EL, artikli 2 lõiget 4 tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus riigisisene õigusnorm, mille kohaselt suveperioodil veiste karjamaale viimisest teatamise tähtajast kinnipidamise hindamisel on määrava tähtsusega selle teatise saabumise kuupäev.

⁽¹⁾ ELT C 46, 13.2.2017.